



Set sistem electric de ridicare platformă

Vehicul utilitar 2014 i ulterior modelelor Workman® MD/MDX/MDX-D

Nr. model 07389—Nr. serie 315000001 și Sus

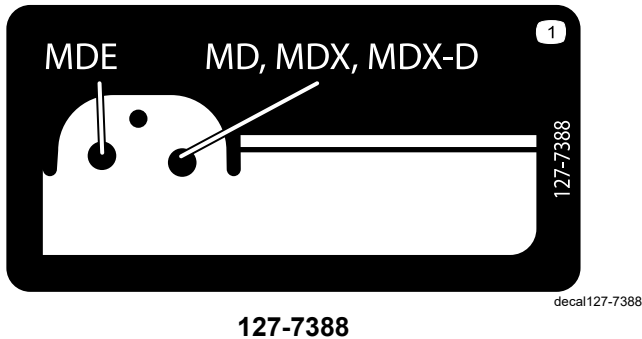
Instrucțiuni de instalare

Siguranță în funcționare

Decal-uri instrucționale și de siguranță



Instrucțiunile i autocolantele cu informații privind siguranța sunt ușor vizibile pentru operator i sunt amplasate lângă orice zonă cu potențial risc. Înlocuiți orice autocolant care este deteriorat sau lipsete.



1. Locaie tift



Instalare

Părți cu ajustaj larg

Verificați în tabelul de mai jos dacă toate piesele au fost trimise.

Procedură	Descriere	Cant.	Folosință
1	Nu s-au solicitat piese.	–	Pregătiți maina.
2	Suport de ridicare exterior (flane mici) Suport de ridicare interior (flane mari) urub cu cap hexagonal (5/16 x 5-1/2") Piuliță cu guler (5/16")	1 1 1 1	Montați suportul platformei.
3	Comutator Siguranță (15 A) – doar maina cu numărul de serie 411599999 i anterior	1 1	Montați comutatorul.
4	Dispozitiv de acționare ridicare Cui spintecat (3-1/2") Cui spintecat (2-1/4") Agrafă Șurub cu cap hexagonal (1/2 x 5-1/2") Contrapiuliță (1/2")	1 1 1 2 1 1	Montați dispozitivul de acționare ridicare.
5	Nu s-au solicitat piese.	–	Îndepărtați tija de susinere.

Notă: Determinați partea stângă și dreaptă a mașinii din poziția de operare normală.

1

Pregătirea mainii

Nu s-au solicitat piese

Procedură

1. Parcai maina pe o suprafață uniformă.
2. Cuplai frâna de parcare.
3. Oprii motorul i scoatei cheia.
4. Ridicai maneta de pe ambele părți ale platformei de încărcare i ridicai platforma (Figura 1).

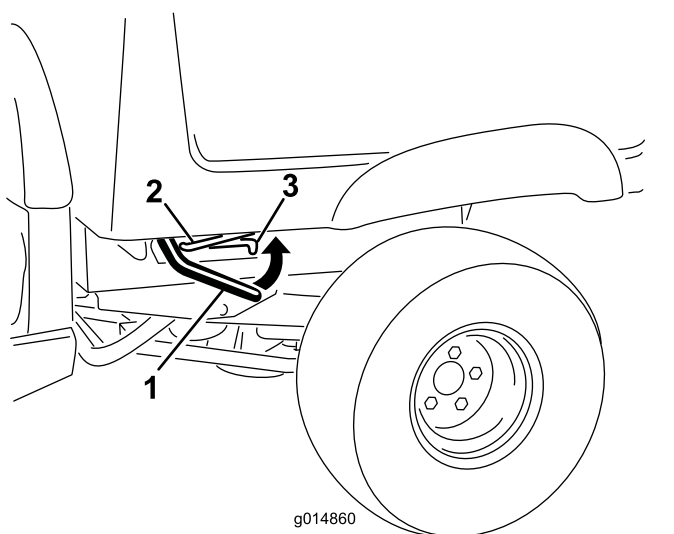


Figura 1

1. Manetă
2. Tijă de susinere
3. Fantă de blocare

5. Tragei tija de susinere în fanta de blocare a pentru a fixa platforma (Figura 2).

ATENȚIE

O platformă ridicată poate cădea i poate răni persoanele care lucrează sub ea.

- Utilizai întotdeauna tija de sprijin pentru a ine platforma ridicată înainte de a începe lucrul sub ea.
- Îndepărtați orice materiale de pe platformă înainte de a o ridica.

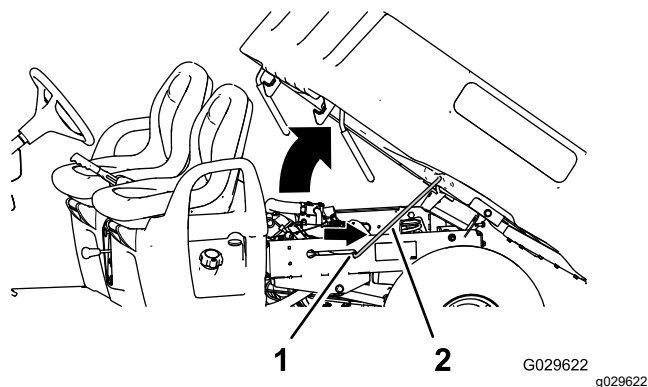


Figura 2

1. Fantă de blocare
2. Tijă de susinere

6. Îndepărtați cele 4 piulie cu guler care fixează suportii tijei de blocare pe partea inferioară a platformei (Figura 3).

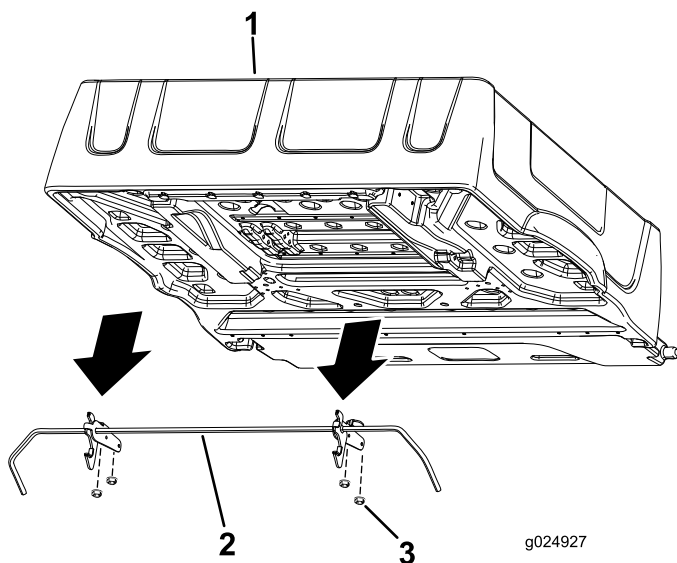


Figura 3

1. Platformă
2. Tijă de blocare
3. Piuliță cu guler

7. Îndepărtați și păstrați tija de blocare și elementele de fixare.

2

Montarea suporturilor platformei de ridicare

Piese solicitate pentru această procedură:

1	Suport de ridicare exterior (flane mici)
1	Suport de ridicare interior (flane mari)
1	urub cu cap hexagonal (5/16 x 5-1/2")
1	Piuliță cu guler (5/16")

Procedură

Montați suportul platformei la partea inferioară a acestuia.

1. Îndepărtați cele 2 uruburi din marginea stângă (5/16 x 3/4") care fixează suportul superior al platformei la platformă (Figura 4).

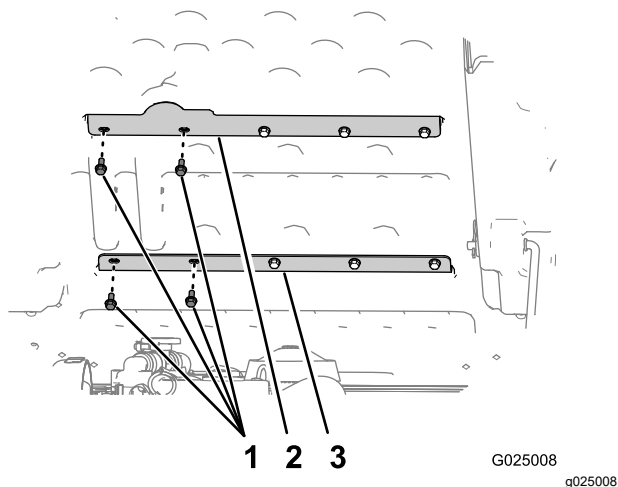


Figura 4

1. uruburi (5/16 x 3/4")
2. Suport superior al platformei
3. Suport inferior al platformei

2. Îndepărtați cele 2 uruburi din marginea stângă (5/16 x 3/4") care fixează suportul inferior al platformei la platformă (Figura 4).

Notă: Păstrați cele 4 uruburi pentru montare.

3. Aliniați suportul de ridicare exterior din stânga (suportul cu flane mici) la orificiile exterioare din suportii superiori și inferiori ai platformei (Figura 5).

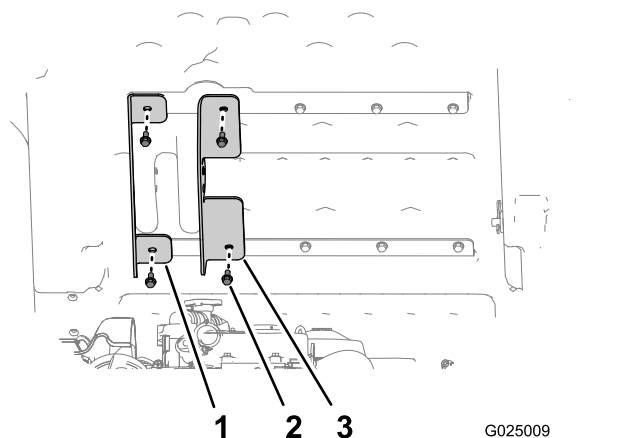


Figura 5

1. Suport de ridicare exterior (flane mici)
2. uruburi (5/16 x 3/4")
3. Suport de ridicare interior (flane mari)

4. Fixați suportul de ridicare exterior la platformă utilizând cele 2 uruburi pe care le-ai îndepărtat la pasul 1 și strângeți manual uruburile (Figura 5).
5. Aliniați suportul de ridicare interior (suportul cu flane mari) la orificiile interioare din suportii superiori și inferiori ai platformei (Figura 5).
6. Fixați suportul de ridicare interior la platformă utilizând cele 2 uruburi pe care le-ai îndepărtat la pasul 2 și strângeți manual uruburile (Figura 5).

7. Introducerei urubul cu cap hexagonal (5/16 x 5-1/2") prin orificiul de 8 mm (5/16") din suportul de ridicare interior (flanc mari), structura patului i suportul de ridicare exterior al patului (flanc mici) aa cum se arată în [Figura 6](#).

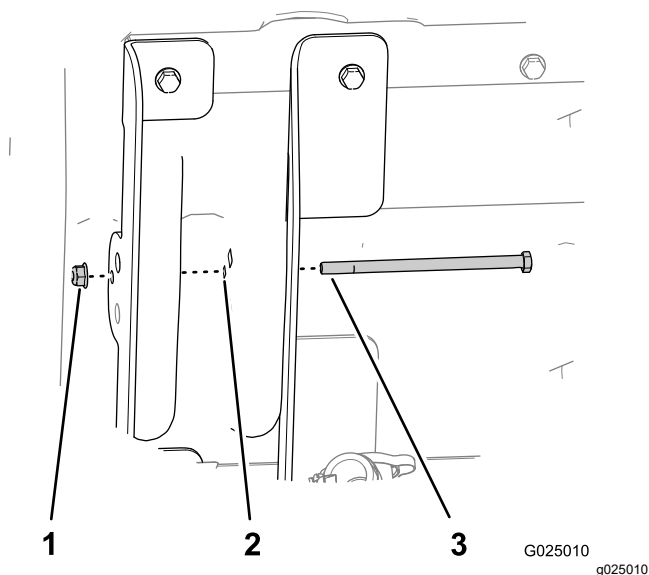


Figura 6

1. Contrapiulițe (5/16")
 2. Orificiu 8 mm (5/16")
 3. urub cu cap hexagonal (5/16 x 5-1/2")
8. Fixai urubul cu piulia cu guler (5/16") strângând manual ([Figura 6](#)).

3

Montarea comutatorului

Piese solicitate pentru această procedură:

1	Comutator
1	Sigurană (15 A) – doar maina cu numărul de serie 411599999 i anterior

Maină cu numărul de serie 411599999 i anterior

1. Deconectai borna negativă de la baterie.
2. Îndepărtați capacul de pe panoul de bord, în dreapta coloanei de direcție i deasupra comutatorului de contact ([Figura 7](#)).

Notă: Dacă orificiul din panoul de bord este în uz, măsurai peste 13 mm (1/2") i tăiai în panoul de bord o altă deschidere dreptunghiulară de 21 x 35 mm (27/32 x 1-15/32"). Avei grijă să nu deteriorai componentele din spatele panoului de bord atunci când tăiai orificiul.

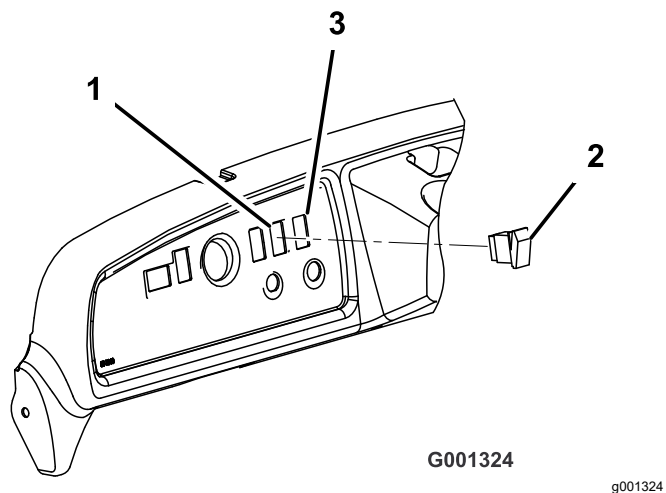


Figura 7

1. Orificiu cu capac
2. Comutator de ridicare platformă
3. Tăiai noul orificiu (dacă este necesar).

3. Conectai comutatorul de ridicare a platformei la conectorul cablului din plana de bord.

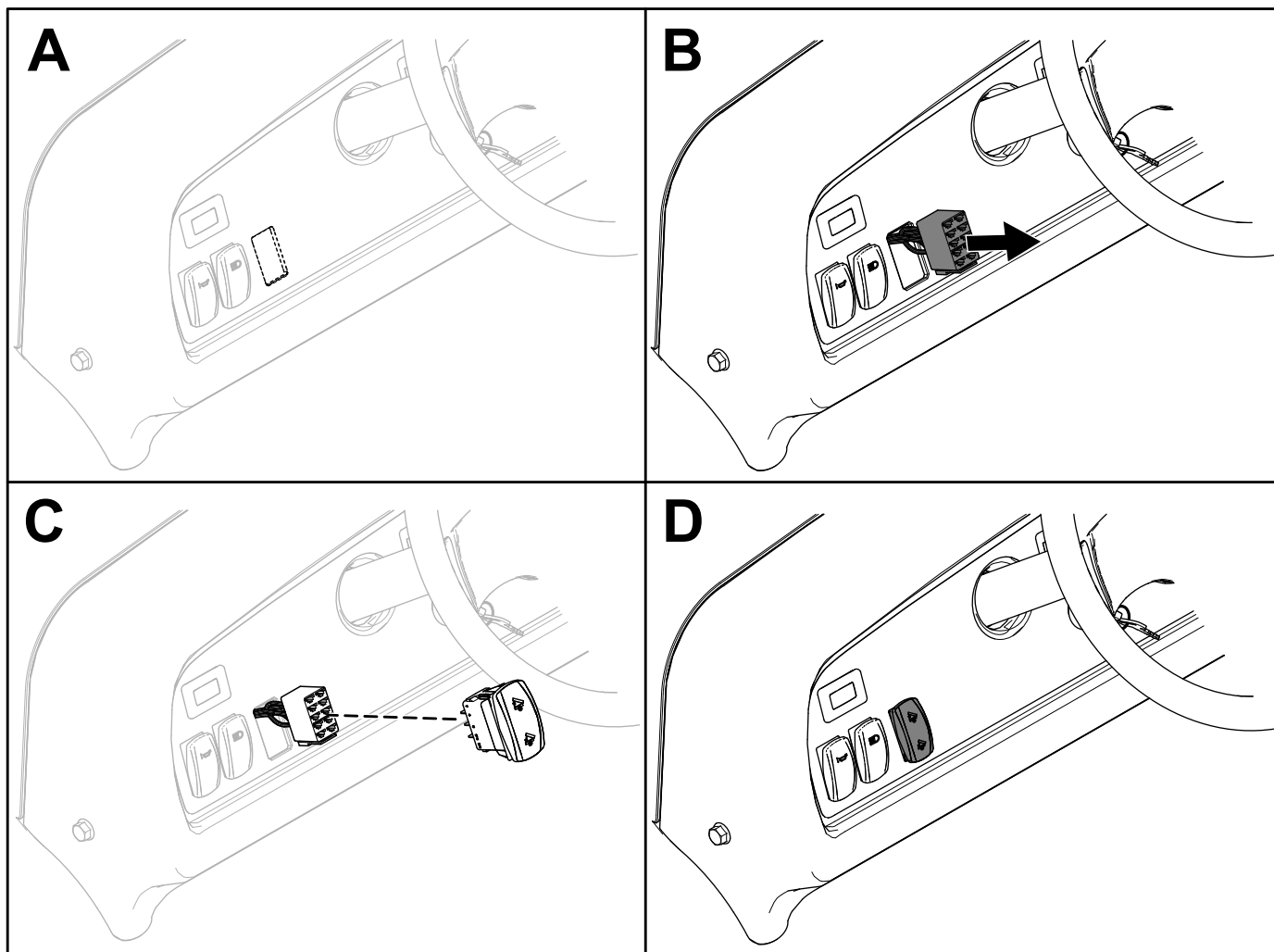
Notă: Nu montai comutatorul.

4. Tăiai elementele de montare pentru sigurană astfel încât să fie la același nivel cu blocul de sigurană.

5. Montai sigurană nouă (15 A) în fanta deschisă din blocul de siguranțe.

Maină cu numărul de serie 411600000 i ulterior

1. Decupai deschizătura de pe panoul de bord pentru comutator (caseta A din [Figura 8](#)).
2. Montai conectorul comutatorului prin deschiderea din tabloul de bord (caseta B din [Figura 8](#)).
3. Montai comutatorul la conector (caseta C din [Figura 8](#)).
4. Avei grijă să fie orientat corect comutatorul (caseta D din [Figura 8](#)).



g382366

Figura 8

4

Montarea dispozitivului de acionare ridicare

Piese solicitate pentru această procedură:

1	Dispozitiv de acionare ridicare
1	Cui spintecat (3-½")
1	Cui spintecat (2-¼")
2	Agrafă
1	Șurub cu cap hexagonal (½ x 5-½")
1	Contrapiuliță (½")

Procedură

1. Alinai orificiul din punctul de montare inferior pentru dispozitivul de acionare ridicare cu orificiile din suporturile de montare pe asiu (Figura 9).
2. Fixai dispozitivul de acionare ridicare la suporii de montare pe asiu cu cuiul spintecat (2-¼") i agrafa (Figura 9).

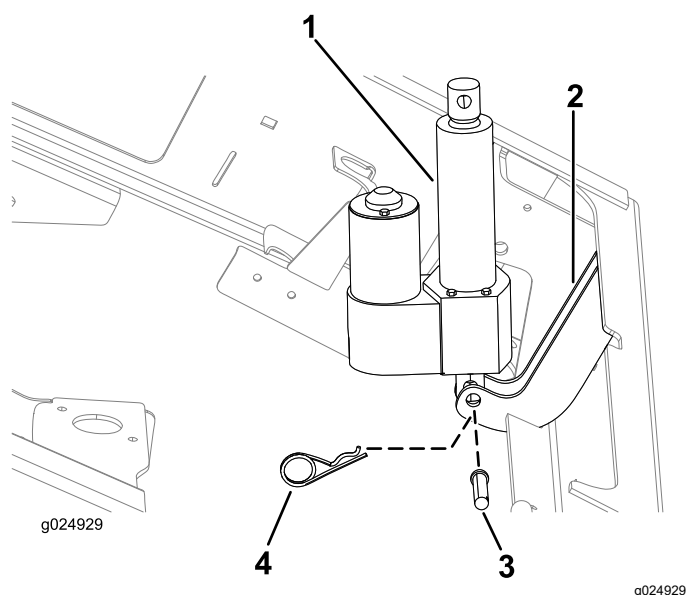


Figura 9

- | | |
|------------------------------------|-------------------------|
| 1. Dispozitiv de acionare ridicare | 3. Cui spintecat (2-¼") |
| 2. Supori de montare pe asiu | 4. Agrafă |

3. Conectai conectorul electric cu 2 intrări al cablului din spate al mainii la conectorul electric cu 2 pini al dispozitivului de acionare ridicare (Figura 10).

Notă: Conectorul electric cu 2 intrări al cablului din spate se află lângă capacul panoului de comandă electric.

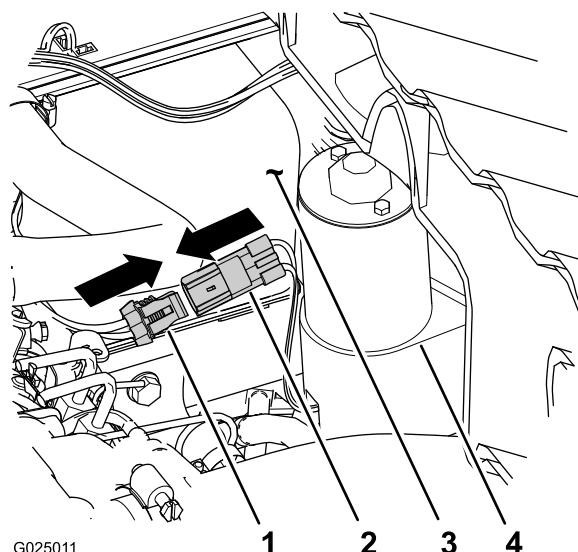


Figura 10

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Conector electric cu 2 intrări (cablu spate) | 3. Capac panou de comandă electric |
| 2. Conector cu 2 pini (dispozitiv de acionare ridicare) | 4. Dispozitiv de acionare ridicare |

4. Conectai terminalul negativ la baterie.
5. Apăsai padela de sus a comutatorului de ridicare a platformei pentru a extinde dispozitivul de acionare (Figura 7).

Notă: În cazul în care dispozitivul de acionare nu se extinde, apăsai cealaltă padelă a comutatorului.

6. Alinai padela de sus corespunzător poziiei pentru ora 12 i introducei comutatorul de ridicare a platformei în deschiderea din plana de bord (Figura 7).

Notă: Comutatorul trebuie să se blocheze în poziie.

7. Apăsai padela de sus a comutatorului de ridicare a platformei pentru a extinde tija dispozitivului de acionare ridicare până când orificiul din tijă este aliniat cu orificiile din suportii de ridicare interior i exterior (Figura 11).

Notă: Selectai setul de orificii din suport pentru mainile pe benzină i diesel; consultați [Decal-uri instrucționale și de siguranță \(Pagină 1\)](#) pentru locațiile orificiilor pentru această maină.

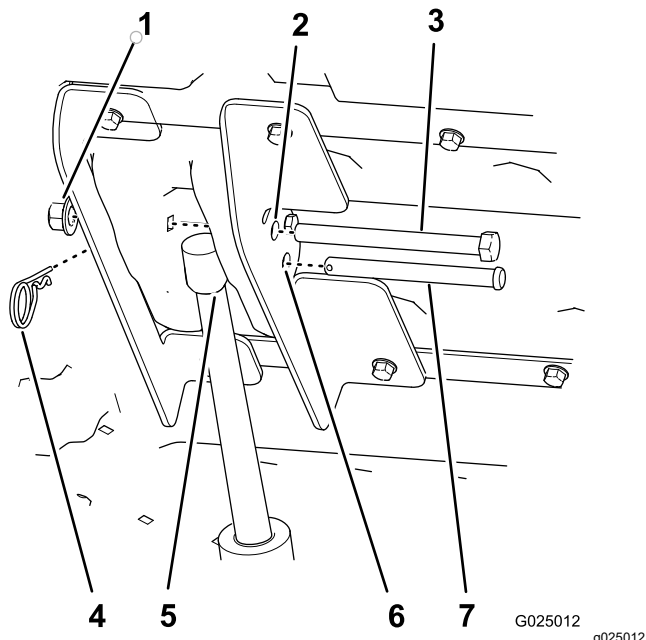


Figura 11

- | | |
|--|--|
| 1. Contrapiuliță (1/2") | 5. Tijă dispozitiv de acionare ridicare |
| 2. Orificiu de 12,7 mm (1/2") pentru urubul cu cap hexagonal | 6. Orificiu de 12,7 mm (1/2") pentru cuiul spintecat |
| 3. Șurub cu cap hexagonal (1/2 x 5-1/2") | 7. Cui spintecat (3-1/2") |
| 4. Agrafă | |

8. Fixai tija dispozitivului de acionare ridicare la suportii de ridicare cu cuiul spintecat (3-1/2") i agrafa (Figura 11).
- Notă:** Strângeți contrapiulia i piulia cu guler până când sunt bine fixate.
9. Strângeți cele 4 uruburi (5/16 x 3/4") care fixează suportii de ridicare interior i exterior pe platformă (Figura 5) la un cuplu de 15 – 16,6 Nm.
10. Aliniați urubul cu cap hexagonal (1/2 x 5-1/2") cu celelalte orificii de 12,7 mm (1/2") din suportii de ridicare interior i exterior (Figura 11) i fixai-l bine cu o contrapiuliță (1/2").
11. Strângeți bine piulia cu guler care fixează urubul (5/16") (Figura 6).

5

Îndepărtarea tije de susinere

Nu s-au solicitat piese

Procedură

1. Îndepărtați agrafa i aiba care fixează tija de susinere la partea inferioară a platformei (Figura 12).

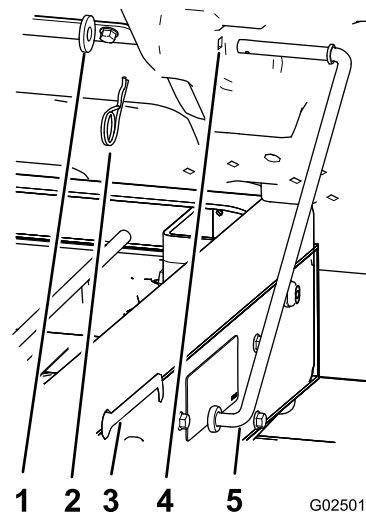


Figura 12

- | | |
|------------------|-----------------------|
| 1. Șaibă | 4. Orificiu platformă |
| 2. Agrafă | 5. Tijă de susinere |
| 3. Fantă (cadru) | |

2. Glisați tija de susinere în față pentru a o îndepărta din suportul de pe cadru (Figura 12).

Notă: Păstrați componentele tije de susinere pentru utilizare ulterioară.

Notă: Dacă sistemul de ridicare a cutiei electrice este îndepărtat vreodată, montați din nou tija de susinere i tija de blocare, folosind elementele de fixare existente i suportul tije de susinere.

Operare

⚠ ATENȚIE

Conducerea mainii cu platforma de încărcare ridicată ar putea face ca maina să se răstoarne mai uor. Putei deteriora structura platformei de încărcare dacă utilizai maina cu platforma ridicată.

- **Operai maina atunci când platforma de încărcare este coborâtă.**
- **După golirea platformei de încărcare, coborâi-o.**

⚠ ATENȚIE

Platforma poate fi foarte grea. Existe pericol de strivire a mâinilor sau a altor părți ale corpului.

inei mâinile i alte părți ale corpului departe atunci când coborâi platforma.

Important: Când auzii un sunet de clichet, elementul de ridicare a platformei este complet extins sau retras. Nu continui să apăsai comutatorul.

Ridicarea platformei

1. Rotii comutatorul de contact în poziția PORNIT.
2. Apăsai partea de sus a comutatorului pentru a aridica platforma.

Coborârea platformei

Apăsai partea de jos a comutatorului pentru a coborî platforma.

Notă: Dispozitivul de acionare poate provoca o uoară deformare a platformei după ce aceasta este complet coborâtă i înainte să se cupleze ambreiajul dispozitivului de acionare. Eliberai comutatorul atunci când auzii un sunet de clichet.

Întreținere

Lucrări de service pentru filtrul de aer

Pentru mainile Workman MDX-D

1. Susinei platforma cu echipamente de ridicare.
2. Îndepărtai tiftul în formă de agrafă i cuiul spintecat care fixează tija dispozitivului de acionare pe suporii de ridicare interior i exterior ([Figura 11](#)).
3. Înclinai platforma la maxim.
4. Rotii în față dispozitivul de acionare.
5. Îndepărtai filtrul de aer i efectuai lucrări de întreținere asupra sa după cum este necesar; consultai *Manualul operatorului* al mainii.
6. Montai filtrul de aer; consultai *Manualul operatorului* al mainii.
7. Coborâi platforma i alinai dispozitivul de acionare ridicare cu suporii de ridicare ([Figura 11](#)).
8. Fixai dispozitivul de acionare ridicare pe suporii de ridicare cu cuiul spintecat i agra (a [Figura 11](#)).

Mențiuni:

Mențiuni:

Mențiuni:

Declarație de încorporare

Nr. model	Nr. serie	Descrierea produselor	Detaliere în factură	Descriere generală	Directivă
07389	315000001 și Sus	Set pentru cabină, vehicul utilitar Workman MD/MDX/MDX-D	ELECTRIC CARGO BED LIFT KIT (2014+)	Vehicul utilitar	2006/42/CE, 2000/14/CE

Documentația tehnică relevantă a fost compilată conform cerințelor din Partea B a Anexei VII din 2006/42/CE.

Ne obligăm să transmitem, ca răspuns la solicitarea autorităților naționale, informații relevante privind acest utilaj parțial complet. Metoda de transmitere va fi electronică.

Acest utilaj nu va fi pus în funcțiune până când nu va fi încorporat în modelele Toro aprobate, conform indicației din Declarația de Conformitate asociată și în conformitate cu toate instrucțiunile prin care poate fi declarat a fi în conformitate cu toate Directivele relevante.

Certificat:



Tom Langworthy
Director inginerie
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Octombrie 24, 2022

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

Nr. model	Nr. serie	Descrierea produselor	Detaliere în factură	Descriere generală	Directivă
07389	315000001 și Sus	Set pentru cabină, vehicul utilitar Workman MD/MDX/MDX-D	ELECTRIC CARGO BED LIFT KIT (2014+)	Vehicul utilitar	I.S. 2008 nr. 1597, I.S. 2001 nr. 1701

Documentația tehnică relevantă a fost întocmită conform anexei 10 din S.I. 2008 Nr. 1597.

Ne obligăm să transmitem, ca răspuns la solicitarea autorităților naționale, informații relevante privind acest utilaj parțial complet. Metoda de transmitere va fi electronică.

Acest utilaj nu va fi pus în funcțiune până când nu va fi încorporat în modelele Toro aprobate, conform indicației din Declarația de Conformitate asociată și în conformitate cu toate instrucțiunile prin care poate fi declarat a fi în conformitate cu toate Directivele relevante.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Director inginerie
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Octombrie 24, 2022

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom

Declaraie de confidenialitate SEE/MB

Utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal de către Toro

The Toro Company („Toro”) vă respectă intimitatea. Când achiziionai produsele noastre, putem colecta anumite date cu caracter personal care vă aparțin direct de la dumneavoastră sau prin intermediul distribuitorului local Toro. Toro utilizează aceste date pentru a-i îndeplini obligațiile contractuale, cum ar fi înregistrarea garanției dumneavoastră, procesarea revendicării dumneavoastră de garanție sau pentru a vă contacta în cazul rechemării produselor, i în scopul derulării de activități economice legitime, cum ar fi măsurarea gradului de satisfacție a clienților, îmbunătățirea produselor noastre sau oferirea de informații despre produse care v-ar putea interesa. Toro poate partaja informațiile dumneavoastră cu filialele, societățile afiliate, distribuitorii sau alți parteneri de afaceri în legătură cu aceste activități. De asemenea, putem dezvălui datele dumneavoastră cu caracter personal în condițiile prevăzute de lege sau pentru vânzări, achiziții sau fuziuni. Nu vom vinde informațiile dumneavoastră cu caracter personal niciunei alte companii în scop comercial.

Păstrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal

Toro va păstra datele dumneavoastră cu caracter personal atâta timp cât sunt necesare pentru scopurile menționate anterior i în conformitate cu prevederile legale. Pentru mai multe informații despre perioadele aplicabile pentru păstrarea datelor, contactai-ne la legal@toro.com.

Obligațiile Toro privind securitatea

Datele dumneavoastră caracter personal pot fi procesate în SUA sau într-o altă ară în care legislația pentru protecția datelor cu caracter personal este mai puțin strictă decât în ara dumneavoastră. Ori de câte ori transferăm datele dumneavoastră cu caracter personal în afara ării dumneavoastră, vom lua măsurile prevăzute prin lege pentru a asigura un nivel adecvat de securitate pentru protejarea datelor dumneavoastră i pentru a ne asigura că sunt procesate în sigurană.

Acces i corectare

Avei dreptul să corectai i să revizuiți datele dumneavoastră cu caracter personal, să refuzați sau să restricționați procesarea datelor dumneavoastră. Pentru aceasta, contactai-ne la legal@toro.com. Dacă avei nelămuriri cu privire la modul în care Toro procesează informațiile dumneavoastră, vă rugăm să ni le transmiteți direct. Rețineți că cetățenii ărilor membre UE au dreptul să depună reclamații la Autoritatea pentru protecția datelor cu caracter personal.



Garania Toro

Garantie limitată pe o perioadă de doi ani sau 1.500 de ore de funcționare

Condițiile i produsele acoperite de garanție

The Toro Company garantează că produsul comercial Toro („Produsul”) nu prezintă defecte de material sau de fabricație timp de 2 ani sau 1.500 de ore de funcționare*, oricare dintre acestea survine mai întâi. Această garanție se aplică tuturor produselor, cu excepția aeratoarelor (consultai declarațiile de garanție separate pentru aceste produse). În cazul în care există o situație acoperită de garanție, vom repara produsul fără costuri pentru dumneavoastră, inclusiv diagnostică, manoperă, piese și transport. Această garanție începe la data livrării produsului către cumpărătorul cu amănuntul inițial.

* Produs echipat cu un contor orar.

Instrucțiuni pentru obținerea Serviciului de garanție

Aveți responsabilitatea de a anunța distribuitorul dealerul autorizat de produse comerciale de la care ai achiziționat produsul de îndată ce considerai că există o situație acoperită de garanție. Dacă aveți nevoie de ajutor pentru a găsi un distribuitor sau un dealer autorizat de produse comerciale sau dacă aveți întrebări cu privire la drepturile sau responsabilitățile dumneavoastră referitoare la garanție, ne puteți contacta la:

Departamentul de servicii pentru produse comerciale Toro (Toro Commercial Products Service Department)

8111 Lyndale Avenue South

Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 sau 800-952-2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

Responsabilitățile proprietarului

În calitate de proprietar al produsului, sunteți responsabil pentru întreținerea și ajustările necesare menționate în *Manualul operatorului*. Reparațiile pentru probleme ale produsului cauzate de neefectuarea întreinerii și ajustărilor necesare nu sunt acoperite de această garanție.

Articole i condiții neacoperite

Nu toate defecțiunile sau problemele care apar în legătură cu produsul, în timpul perioadei de garanție, constituie defecte de material sau de manoperă. Această garanție nu acoperă următoarele:

- Defecțiuni ale produsului cauzate de utilizarea unor piese de schimb ce nu au fost fabricate de Toro sau de montarea și utilizarea unor accesorii și produse suplimentare sau modificate ce nu au fost fabricate de Toro.
- Defecțiuni ale produsului care sunt cauzate de neefectuarea întreinerii și/sau ajustărilor recomandate.
- Defecțiuni ale produsului care sunt cauzate de operarea acestuia într-un mod abuziv, neglijent sau imprudent.
- Componente uzate, care nu sunt defecte. Exemplele de componente care sunt consumate sau uzate în timpul funcționării normale a produsului includ, dar nu se limitează la, plăcuțe și garnituri de frână, garnituri de ambreiaj, lame, bobine, role și rulmeni (sigilii sau lubrifiabili), cuite pentru platformă, bujii, roi și rulmeni, anvelope, filtre, curele și anumite componente ale pulverizatorului, cum ar fi diafragme, duze, debitmetre și supape de reinere.
- Defecțiunile provocate de factori externi inclusiv, fără a se limita la, condiții meteorologice, practici de depozitare, contaminare sau utilizarea lichidelor de răcire, lubrifiantilor, aditivilor, îngrășămintelor sau substanelor chimice neautorizate.
- Defecțiuni sau probleme privind performanța cauzate de utilizarea combustibililor (de exemplu, benzină, motorină sau biodiesel) care nu sunt conforme cu standardele respective din industrie.
- Zgomot, vibrații, uzură și deteriorare normale. „Uzura” normală include, dar nu se limitează la, deteriorarea scaunelor din cauza uzurii sau abraziunii, uzura suprafețelor vopsite, autocolantelor sau zgărierea ferestrelor.

Piese

Piese programate pentru a fi înlocuite în cadrul operațiunilor de întreținere necesare sunt acoperite de garanție pe perioada de timp până la momentul înlocuirii programate. Piese înlocuite în cadrul acestei garanții sunt acoperite pe durata garanției originale a produsului și devin proprietatea Toro. Toro va lua decizia finală dacă va repara orice piesă sau ansamblu existent sau o/îl va înlocui. Toro poate folosi piese remanufacturate pentru reparații în perioada de garanție.

Garantie pentru baterii cu descărcare profundă i baterii litii-ion

Există un număr total specificat de kilowai-ora pe care îi pot furniza bateriile cu descărcare profundă i bateriile litii-ion pe durata lor de viață. Tehnicile de operare, reîncărcare și întreținere pot extinde sau reduce durata de viață totală a bateriei. Pe măsură ce bateria din cadrul acestui produs este consumată, cantitatea de lucru util între intervalele de încărcare va scădea încet, până când bateria va fi complet uzată. Înlocuirea bateriilor uzate din cauza consumului normal, este responsabilitatea proprietarului produsului. Notă: (doar pentru bateriile litii-ion): consultați garanția bateriei pentru informații suplimentare.

Garantie pe viață a arborelui cotit (doar pentru modelul ProStripe 02657)

Mainile ProStripe, care sunt echipate cu un disc de frecare Toro original i tehnologie Blade Brake Clutch pentru siguranța arborelui cotit (ansamblu tehnologie Blade Brake Clutch (BBC) + disc de frecare integrat) ca echipament original i utilizate de cumpărătorul inițial în conformitate cu procedurile de operare și întreținere recomandate, au acoperire de garanție pe viață împotriva îndoirii arborelui cotit al motorului. Mainile echipate cu aibă de frecare, unități cu tehnologie Blade Brake Clutch (BBC) i alte astfel de dispozitive nu sunt acoperite de garanția pe viață a arborelui cotit.

Întreținerea este efectuată pe cheltuiala proprietarului

Reglarea motorului, lubrifierea, curățarea i lustruirea, înlocuirea filtrelor, a lichidului de răcire i finalizarea lucrărilor de întreținere recomandate fac parte din serviciile normale necesare pentru produsele Toro, efectuate pe cheltuiala proprietarului.

Condiții generale

Singurul remediu în baza prezentei garanții constă în repararea de către un centru de service sau un distribuitor autorizat Toro.

The Toro Company nu este răspunzătoare pentru daunele indirecte, speciale sau secundare corelate cu utilizarea produselor Toro acoperite prin această garanție, inclusiv pentru orice costuri sau cheltuieli de furnizare a unor echipamente înlocuitoare sau a unor lucrări de service în timpul perioadelor rezonabile de defectare sau de neutilizare, în așteptarea efectuării reparațiilor în baza prezentei garanții. Cu excepția garanției pentru emisii menționate mai jos, dacă este cazul, nu există altă garanție expresă. Toate garanțiile implicite de vandabilitate i caracter adecvat pentru o anumită utilizare se limitează la durata acestei garanții expresă.

Uneleări nu permit excluderea daunelor secundare sau speciale sau limitarea duratei unei garanții implicite, aadar este posibil ca excluderile i limitările de mai sus să nu se aplice în cazul dumneavoastră. Această garanție vă oferă drepturi legale specifice i este posibil să aveți i alte drepturi care variază în funcție de ară.

Notă privind garanția pentru emisii

Sistemul de control al emisiilor din cadrul produsului dumneavoastră poate fi acoperit de o garanție separată, care îndeplinește cerințele stabilite de Agenția pentru protecția mediului din S.U.A. (U.S. Environmental Protection Agency – EPA) i/sau Consiliul pentru resursele atmosferice din California (California Air Resources Board – CARB). Limitările de ore menționate mai sus nu se aplică garanției sistemului de control al emisiilor. Consultați Declarația de garanție pentru controlul emisiilor motorului furnizată împreună cu produsul dumneavoastră sau inclusă în documentația producătorului motorului.

Alteări decât Statele Unite sau Canada

Clienții care au achiziționat produse Toro exportate din afara Statelor Unite sau Canadei trebuie să contacteze distribuitorul (dealerul) Toro propriu, pentru a obține politicile privind garanția pentru ară, provincia sau statul respectiv. Dacă din orice motiv sunteți nemulumiți de serviciile distribuitorului dumneavoastră sau întâmpinați dificultăți în a obține informații despre garanție, contactați Centrul de service autorizat Toro.